

Unterhaching und Bischofshofen feiern Partnerschaftsjubiläum

Gelungener Gegenbesuch

Vor 40 Jahren wurde die Städte-Partnerschaft zwischen Unterhaching und der Marktgemeinde Bischofshofen in Österreich besiegelt. Im Juli haben beide Gemeinden das Ereignis in Unterhaching gebührend gefeiert. Jetzt reisten 120 Unterhachinger zum Gegenbesuch ins Salzburger Land um dort das Jubiläum zu feiern.

Auch die Gemeinde Bischofshofen bereitete den Gästen aus Unterhaching einen herzlichen Empfang. Dem Festgottesdienst schloss sich ein Festakt und danach der Festzug durch den Ort an. Der Festzug spiegelte eindrucksvoll das lebendige Vereinsleben beider Partnergemeinden wieder. Aus Unterhaching prägten der Trachtenverein „D' Hachingertaler“, der Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr und die Wasserwacht das Bild des Festzuges.

Die Bedeutung der Partnerschaften für Europa aber auch für die einzelnen Gemeinden hoben die Festredner hervor. „Die Freundschaften wachsen und tragen Früchte“, freute sich Bischofshofens Bürgermeister Hansjörg Obinger und auch Unterhachings Bürgermeister Wolfgang Pan-



Unterhachings Bürgermeister Wolfgang Panzer (3.v.l.) und sein Bischofshofener Amtskollege Hans-Jörg Obinger (4.v.l.) freuen sich über das Partnerschaftsjubiläum. Foto: oh

zer stellte die wachsenden Freundschaften zwischen den Gemeinden in den Mittelpunkt seiner Rede, mahnte aber die Jugend weiterhin von einem vereinten und friedlichen Europa zu überzeugen.

Die Einbindung der Kinder und Jugendlichen war den beiden Geistlichen Richard Cardozo und Otfried Kohluss beim ökumenischen Gottesdienst beeindruckend gelungen. „Wir waren überrascht und

gerührt“, wie stark bei diesem Gottesdienst die Kinder und Jugendlichen mit einbezogen wurden“, erklärte der Vorsitzende des Städte-Partnerschaftskreises, Thomas H. Jaeger. Bei Speis und Trank bot sich an diesem Tag dann noch ausgiebig die Gelegenheit sich an 40 Jahre Partnerschaft zwischen Unterhaching und Bischofshofen zu erinnern, bevor die Unterhachinger Delegation die Heimreise antrat.



Anfang Juli wurden in Unterhaching die Partnerschaftsjubiläen mit Witney und Bischofshofen gefeiert – nun stand der Gegenbesuch im Salzburger Land an. Seit 40 Jahren besteht die Partnerschaft mit der österreichischen Marktgemeinde. Beim Festzug dabei waren die Trachtler von „D' Hachingertaler“, der Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr und die Wasserwacht. Mehr auf Seite 3. Foto: oh